



Marktgemeinde
Naturns
Comune di
Naturno

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**Delibera
della Giunta comunale**

Nr. | n. 326

Sitzung vom | Seduta del: **25.08.2026**

Uhrzeit | Ore: **09:00**

Ort: Sitzungssaal

Luogo: sala riunione

Anwesend sind Sono presenti:			A.	F.	(*)
Bürgermeister	Dr. Zeno Christanell	Sindaco			
Vize-Bürgermeister	Michael Ganthaler	Vicesindaco			
Gemeindereferent	Florian Gruber	Assessore			
Gemeindereferent	Helmut Müller	Assessore			
Gemeindereferentin	Astrid Pichler	Assessore			
Gemeindereferentin	Barbara Wieser Pratzner	Assessore			

A. = abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
F. = nimmt mittels Fernzugang teil | presente in modalità remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
= assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Katja Götsch

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Dr. Zeno Christanell

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden
Gegenstand:

La Giunta comunale delibera sul seguente oggetto:

**Wassergebühr für die Nutzung öffentlicher
Gewässer: Genehmigung und Liquidierung der
Ausgabe für Gebühren an die Autonome
Provinz Südtirol - Bezugsjahr 2026.**

**Canone idrico per l'utilizzo di acque pubbliche:
approvazione e liquidazione della spesa per
canone derivazione d'acqua alla Provincia
Autonoma di Bolzano - Alto Adige - anno di
riferimento 2026.**

Vorausgeschickt, dass für die Entnahme aus öffentlichem Gewässer ein jährlicher Wasserzins an die Autonome Provinz Bozen entrichtet werden muss.

Festgestellt dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 938 vom 13.12.2022 neue Kriterien für die Festlegung der Wassergebühren beschlossen wurden. Die bisherigen, 1983 definierten Wasserzinse wurden gänzlich ersetzt.

Die Jahresgebühr wird gemäß Verursacherprinzip der europäischen Wasserrahmenrichtlinie berechnet, und zwar für jede Anlage und Wassernutzung auf der Grundlage der mittleren jährlichen Konzessionswassermenge und dem Ableitungszeitraum.

Nach Einsichtnahme in die Zahlungsaufforderungen des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung der Autonomen Provinz Bozen vom 23.06.2026.

Für angebracht erachtet, die Ausgabe für das Jahr 2026 für die Wassergebühr in Höhe von insgesamt € 8.351,06 zu genehmigen und an die Autonome Provinz Bozen zu entrichten.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, insbesondere in den Art. 126, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument für den Dreijahreszeitraum 2026 – 2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 76/2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 – 2028 dieser Gemeinde, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 77/2025.

Nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
Jtw/ITpNGkINJknpXA6876Afx6a7h1euF3w5Doj/elQ=
und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
UDpr+pM4K+SieJnt9TGb8mrNxAXtPQkxAZfncO60jgs=

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung.

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2 zu fassen, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können.

Premesso che per la presa d'acqua pubblica deve essere pagato un canone annuo alla Provincia Autonoma di Bolzano.

Constatato che con deliberazione della Giunta Provinciale del 13.12.2022 n. 938 stono stati stabiliti i nuovi criteri per la determinazione dei canoni idrici, i quali sostituiscono integralmente il vecchio regolamento risalente al 1983.

Il canone annuo è calcolato secondo il principio „chi inquina paga“ previsto dalla Direttiva europea quadro acque; per ogni impianto e utilizzo idrico, in base alla quantità media annua concessa e al periodo di derivazione.

Visti i solleciti di pagamento dell'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche della Provincia Autonoma di Bolzano del 23.06.2026.

Ritenuto opportuno di approvare la spese di € 8.351,06 per l'anno 2026 la derivazione d'acqua a scopo acqua termale e di pagarla alla Provincia Autonoma di Bolzano.

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente, in particolare nell'art. 126, nonché lo statuto vigente di questa amministrazione.

Visto il regolamento di contabilità.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per il triennio 2026 – 2028, approvato con delibera consiliare comunale n. 76/2025.

Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 di questo Comune, approvato con delibera consiliare comunale n. 77/2025.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
Jtw/ITpNGkINJknpXA6876Afx6a7h1euF3w5Doj/elQ=
e

b) alla regolarità contabile
UDpr+pM4K+SieJnt9TGb8mrNxAXtPQkxAZfncO60jgs=

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni.

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi.

beschließt

la Giunta comunale

der Gemeindeausschuss

bei 6 anwesenden Mitgliedern einstimmig in gesetzlicher Form

1. Die Ausgabe für das Jahr 2026 für die Wasserableitung aus öffentlichem Gewässer in Höhe von € 8.351,06 zu genehmigen und an die Autonome Provinz Bozen zu entrichten.

Die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>UEB/Kapitel UEB/Capitolo</i>	<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Betrag Importo</i>
09041.03. 20700	1823	2026	8.351,06 €

2. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar erklärt.
3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 Absatz 1 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2) für zehn Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht.

delibera

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge, presenti 6 membri,

1. Di approvare la spesa di € 8.351,06 per l'anno 2026 per la derivazione d'acqua da acqua pubblica e di pagarla alla Provincia Autonoma di Bolzano.

Di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

2. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva con lo stesso esito di voto, ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con legge regionale del 03.05.2018, n. 2).
3. La presente delibera viene pubblicata, ai sensi dell'art. 183 comma 1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige (approvato con Legge regionale del 03.05.2018, n. 2) per dieci giorni sull'albo pretorio digitale del Comune.

Gegen diesen Beschluss kann jede Bürgerin und jeder Bürger während des zehntägigen Veröffentlichungszeitraumes Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione contro la presente deliberazione. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Vorsitzende

Dr. Zeno Christanell

Il Presidente

Die Gemeindesekretärin

La Segretaria comunale

Dr. Katja Götsch